

## **Posudek bakalářské/magisterské diplomové práce**

**Student: Zuzana WILDOVÁ**

**Obor: ČJ - D**

**Název práce v českém jazyce: Český jazyk na Krymu**

**Název práce v anglickém jazyce: Czech language in the Crimea**

**Vedoucí práce: PhDr. Ladislav Janovec, Ph.D.**

**Oponent práce: doc. PhDr. Eva Hájková, CSc.**

**Typ posudku:**

### 1 - HODNOCENÍ OBSAHU PRÁCE

	Kritérium	Hodnocení (A-D)
1.1	Adekvátnost stanovených cílů a volba metodologie	A–B
1.2	Relativní úplnost zpracované sekundární literatury	A
1.3	Porozumění zdrojům a schopnost pracovat s nimi	A–B
1.4	Volba vhodné techniky zpracování materiálu a její zvládnutí	B
1.5	Interpretace výsledků	A–B
1.6	Struktura práce, vyváženost jednotlivých částí	A–B
1.7	Logičnost výkladu	A
1.8	Přínos práce, dosažení cílů a validita závěrů	A

Slovní komentář:

Studentka získala velice cenný materiál, zpracovala téma, kterému v české lingvistice není dosud udělována větší pozornost. Je škoda, že neměla k dispozici moderní technické vybavení, které by jí pomohlo lépe a přesněji identifikovat zpracovávané jevy. Příkladové pasáže jsou průkazné, ovšem v textu, v němž hovoří o přízvuku, nejsou přízvuky v příkladech uvedeny. Ortoepická norma uštiny by neměla být důvodem k výslovnosti [xóď'ila]. Na několika místech studentka hovoří o změně, má ale na mysli záměnu.

### 2 - HODNOCENÍ FORMÁLNÍCH NÁLEŽITOSTÍ PRÁCE

	Kritérium	Hodnocení (A-D)
2.1	Adekvátnost horizontálního členění textu	A
2.2	Funkčnost odkazů a poznámkového aparátu	A
2.3	Dodržení citační normy	A
2.4	Dodržení stylové normy	B

2.4	Dodržení morfologické normy a pravopisné kodifikace	A
-----	---	---

Slovní komentář:

Ač se studentce dařilo držet stylovou úroveň práce, na některých místech je text obtížně srozumitelný. Drobné pravopisné nedostatky a překlepy jsou naznačeny v textu práce.

### 3 - SHRNUJÍCÍ KOMENTÁŘ HODNOTITELE

Práci doporučuji k obhajobě.
------------------------------

Slovní komentář:

Celkově jde o pečlivě zpracovanou práci, studentka na tématu pracovala velice samostatně. Podařilo se jí podchytit i některé obecnější tendence a obecnější závěry o jazyce české menšiny na Krymu, což rovněž oceňuji. Objevují se některé nepřesnosti v užívání termínů.

### 4 - OTÁZKY A NÁMĚTY PRO OBHAJOBU

4.1	Studentka k práci nevyužila Jazykový atlas, což pro zpracování práce nevedí. Bylo by ovšem zajímavé, pokud by se pokusila vymezit oblasti, odkud mohli předkové respondentů pocházet (podle fonetických rysů, které se jí podařilo zachytit a které ukazují na nářeční původ).
4.2	Termín asimilace znělosti se nepoužívá pro koncové pozice, v nichž zaniká znělost konsonantu – s. 48.
4.3	Na straně 42 hovoří studentka o dvou zásadách při výslovnosti přejatých slov, ovšem uvádí následně tři.
4.4	Na s. 51 uvádí studentka, že mluvčí Českou republiku označují často metaforicky., ale jde spíše o metonymii.
4.5	
4.6	
4.7	

### 5 - NAVRHOVANÁ KLASIFIKACE PRÁCE

**Datum: 22. června 2011**

**Podpis:**